

## Surah 89. Al-Fajr

Asad: But nay, nay, [O men, consider all that you do and fail to do:] you are not generous towards the orphan,

Malik: Nay! But you did not show kindness to the orphan,

Pickthall: Nay, but ye (for your part) honor not the orphan

Yusuf Ali: Nay nay! but ye honor not the orphans! **6121**

Transliteration: Kalla bal la tukrimoona alyateema

Khatab:

Absolutely not! In fact, you are not ?even? gracious to the orphan,

### Author Comments

6121 - Even at our own valuation, if we are favoured with superfluities, do we think of the fatherless children, or the struggling poor? On the contrary, too many men are but ready to embezzle the helpless orphan's inheritance, and to waste their own substance in worthless riot instead of supplying the people's real needs.

[View Page](#)

Source : *Alim.org-Compare Translation-Surah 89-Ayah 17*